

# ВЫЛЬ УЛОН

Понино ВКП(б) райкомлэн но райисполкомлэн газетсы

№ 46

Адрес: С. Понино УАССР,  
Кировского края.

14 август 1935 ар.

## „МОНАСТЫРКАЛЭН“ УЖЕЗ ВАНЬ КОЛХОЗ'ЁСЛЫ УРОКЕН ЛУЫНЫ КУЛЭ

### Государстволы нянь сетонэз, кизенэз организовать кароно

Коршевино сельсоветсысь Монастырка колхозын зег кутсаса, одйг тысьсэ но государстволы сётятэк асьсэлы сиыны 54 пуд люкиллям. Озын таос ВКП(б) ЦКлэсь июньской пленумезлэсь решенизэ сантэмазы. Та уж колхоз председателез воштйсь Хайминэн лэсьтэмын. Районной уполномоченной Волков тае тодыса но номыре карымтэ—политически синтэм луэмзэ возматйз. Сельсовет председатель Максимов эш та пумисен валэктон уж нуымтэ.

Монастырка колхоз ю октонкалтонлы ляб дасяськемын: кутсаськон липетсы липымтэ, ю киськан склад'ёсы вяло, дезинфицировать карылымтэ. Аран бервылысь шен октон организовать карымтэ.

Вылй верам ужпум'ёс'я Монастыркалэсь ужзэ Понино райисполкомлэн президиумез но ВКП(б) райкомлэн бюроз кылсыса, Хайминзэ судэ сётоно шуса пуктйз. Райисполкомлэсь уполномоченнойзэ Волковез ужысьтыз отозать карыса, районной организациослэсь реше-

низэс ужвылын бидэстымтэез понна, ужаннисьтыз поттоно шуса Логиновез косэмын. Сельсовет председатель Максимовлы бездействовать каремез понна но близорукость проявить каремез понна строгий выговор явэмын но тодаз уськытэмын.

Монастырка колхозлэсь ужзэ вань колхоз'ёсын, бригадоосын тупен-тупен проработать кароно. Таёе антигосударственной мылкыд одйг колхозын но лэсьтоно ёвёл Нырысь кутсамез ик умойзэ тысьсэ машина улысен государстволы обязательствоя нуоно. Кутсам юз 10 процентез гинэ колхозник'ёс асьсэ понна люкылыны быгато.

Монастырка колхозсысь кадь антигосударственной мылкыд'ёсы шараяллыса чурьт ответственность улэ кысконо. Вылй ёчлыко ю-тысьсэ нырысь ик государстволы!

Государстволы ю-тысь пуктонэн чопш ик зег кивёнэз, кутсаськонэз организовать кароно. Уй нунал кык смена кутсаськыса, та шулдыр нунал'ёсы государстволы ю тысь пуктонлы, зег кидьслы но асьсэлы колхозник'ёслы тырмымон кутсано. Кивыны вол-вол кутскыса график'я кизён нормаосыз бидэсьяно. Кизён машинаосыз 100 проц. уже кутано, Н-Богатырка колхозын кадь машина лусэ кийн кивёно ёвёл.

### 11 августлы зег аран- лэн но етинанлэн бидэс мез

(процентэн возматэмын)

Сельсовет'ёс	Етйн	Зег
Адам	77,0	33,0
Коршев.	65,0	13,0
Дурнопи	73,0	4,0
Почаш.	66,0	6,0
Дондыкар	64,0	6,0
Слудка	66,0	23,0
Богатыр.	73,0	15,0
Понино	72,0	9,0
Ваньмыз	68,0	12,0
Глаз район	9,0	75,0

## Аран машинаен сменалы быдэ 5 га арасько

В-Богатырка колхозсысь нырысетй бригадаысь мон машинист аран машинаен сменалы быдэ 5 га арасько. Нормаме быдэсьяско мултэсэн. Машинаен умой ужаны умой кивалтон чероден гинэ кулэ, коткычэ частьёсэ дырав эскерыса вояллыно, сюзаллыно. Собре тужгес умой ке ужано умой вал'ёс кулэ, умой участок кулэ. Тини таёе правилоосыз ке ужвылын быдэсьяно, коткюд машинист вормысен потыны быгатоз.

Аран машинаен кивалтйсь  
Богданов А. А.

## Симашур колхоз басьтэм обязатель- ствозэ ужвылын бидэсья

Симашур колхоз етйн ишко-нэз районамы нырысь ик бидэстйз. Вань етйн ошылэмын. Зег аранэз аскы нуналэ ваньзэ бидэсто ни. Колхоз председателз БОГДАНОВ аран машинаен ачиз ара. Колхозын 100 тон тысьлы склад лэсьтэмын. Аскы нуналын колхоз массовой етйн тышканы кутске.

Богданов. И.

## Милям ужан планмы

Милям Солдырь колхозлэн ужан график тавы тупатэмын. Зег араны 8 августэ кутскыса 13 августозь бидэстыны. Вань етйн тышканэз 18 августозь бидэстыны, нош вёлдыса—24 августозь. Кутсаськыны 10 августэ кутскыса 18 августозь кутсаськом. Та тямыс нунал кустын милемлы ю кидыс но государстволы ю тысь пуктонлы тырмыт кутсано. 11 августысен 18 августозь зег кивыньском.

Та ужаны пус'ем графикмес ми бумага вылын гинэ ёвёл, уже бидэстом. Соны коткычэ быгатовлык'ёсмы вань.

Колхоз председатель Тугбаев.

## Йыды арало, зег кизе.

Солдырь колхозсысь нылетй бригада, бригадир Будин Егор но кыкетй бригада, бригадир Будин Артемий 10 августлы етинанвэс но зег аранзэс бидэстйын. Тасэ 11 августэ йыды араны но зег кивыны кутскизы. Татысь куиньметй бригада, бригадир Будин Степан, вань бригадаслэсь бере кылыса мьэ. Будин Степанлы авьмынйсь бригадоослэсь ужаны дышетсконо.

Повомарев.

## Выли зечлыко ю-тысь пуктыса премиос басьтом.

### 1200 килограмм сётзын

12 августэ Пышкет колхоз 423 килограмм, В-Слудка колхоз 817 килограмм нянь государстволы сётзы.

Д. Нязев.

### Дезинфекция ортчтыса гинэ юзз киськано.

Адам сельсоветысь колхоз'ёслы 31 ю киськан кенос'ёс дастоно. 10 августы 25 кенос дась ни. Кенос'ёслэн борд'ёсны извяскаен тбдималямын, пол'ёс пеньвуэн миськемын.

Ю киськан кенос'ёсыз дасынын Весьякар но Турай колхоз'ёс ляб ужало Весьякарлэн куинь кенослэн-складлэн 1 гинэ дась ни. Нош Весьякар колхозлэн кенос'ёсыз клецаосын напшаскемын (15 центнер юзэс заготзерно бз басы, клецаосын напшаскемын). Озы ик мукет колхоз'ёслэн но кенос'ёсы клецаосын нодьмын шуса понерак верано. Соин ик ваньзэ ю кенос'ёсыз дезинфицировать кароно, мешок'ёсыз но полог'ёсыз пбсь вуэн миськано.

Агран. Целоусова.

### Ужам трудовеньмес ум тодиське

Н Богатырка колхозысь ми одигетй бригаданьс колхозник'ёс кбня трудовень ужаммес ум тодиське. Бригадирмы Сяегов Василий куинь перечень вылэ чик овод гож'ям на. Ми тае одно ик шонертны косиськом. Колхозник'ёс.

### Ю октон калтонэз кблыса орчтытэ.

Почаш колхозысь нырысетй бригаданьс бригадир Чупин Сергей М. етйн октон калтонын чидантэм бере кылыса ужа. Зег аранэз но талэн уг азинскы Чупин эш лудын ужан интые дырзэ пыс пыс кблыса орчтытэ. Чукна 9 часэ султэ. Озы но-кытсы ярантэм пример возматэменыз талэн бригадвез ужаны бер потэ. Кылсарысь 9 августэ бригадавэ эскёрыса, бригаданьсытыз 6 мурт ужаны прочсэ бз потэ. Массовой уужез бвёл, бригадной газет уг потылы.

Чирков. Ст.

### Государстволы вылй зечлыко ю-тысь пуктон понна всесоюзной конкурс-соревнование явем'я премиос

#### Колхоз'ёслы премиос

Премия сыче колхоз'ёслы сётиськоз, куд'ёсыз ю октон-калтонэн умой шонерскозы, янматэм обязательствоос'я государстволы дыраз но вылй зечлыко ю тысь пуктовы. Ю тысь амбарной вредительёсны напшаскемын медам лун, кбс, умой вуэмны мед луоз но 1 процентлэсь шактаев трос медам лун.

**Нырысь 135 премиос:** колхоз'ёслы 35 грузовой автомобильёс, колхоз председательёслы асысэ понна 10 легкой автомобильёс, куинь пианино, 15 комплект мебельёс но квартира оборудовать карон'ёс—быдён 1000 манет. Бригадир'ёслы—36 велосипед'ёс, 2 пианино, умоесь колхозник-ударник'ёслы—35 патефон'ёс но квартира оборудовать карны 8 комплект мебельёс.

**Кыкетйез 36 премиос:** колхоз'ёс понна 3 духовой оркестр. Полевой стан'ёслы 3 комплект культоборудование, 3 комплект спортплощадка оборудовать карон'ёс. Колхоз председательёслы—9 лампаем радиоприемник'ёс, бригадир'ёслы—5 патефон'ёе но 4 путевкаос дом отдыха, колхозник'ёс но колхозницаос понна 4 путевка дом отдыха но 5 патефон'ёс.

**Куинетйез 120 премиос:** колхоз'ёслы хата-лабораторисыз оборудовать карон 30 комплект, колхоз председательёслы 30 велосипед'ёс, бригадир'ёслы 30 костюм'ёс, колхозник'ёслы но колхозницаослы 30 костюм'ёс.

#### Колхоз'ёсын потылысь газет'ёслэн редактор'ёссылы но селькор'ёслы

Конкурслэн мынэмез сярись колхозной но бригадной борд газет'ёсы вис карытэк гож'ям понна, конкурс сярись массовой уж нуэм дюнна но со уже колхозной массаев организовать карем понна.

**Нырысь 7 премиос:** 5 велосипед'ёс но 2 пианино.

**Кыкетйез 11 премиос—**5 фотоаппарат'ёс но 6 одиг толэзьем дом отдыха путевкаос.

**Куинетйез 10 премиос—**10 библиотечкаос.

#### Культурно-бытовой обслуживать каронэз организовать карисьёслы премиос

Ю октонэз, кутсаськонэз, государстволы ю тысь пуктонэз жоглыко но умой орчтытны колхозник'ёсыз организовать карем понна, дет'яслиослэн, площадказлэн образцово ужамзы понна, аравын, кутсаськонын политико-просветительной но общественной уж организовать карем понна но мар.

**Нырысь 8 премиос—**Совето Союзнытй 8 экскурсион.

**Кыкетйез 20 премиос—**20 пёртэмесь премиос.

**Куинетйез 15 премиос—**15 фотоаппарат'ёс.

**Нылетйез 15 премиос—**домотдыхе 15 путевкаос.

Та саяна 15 карманной час'ёс, 15 лампаем радиоприёмник'ёс, 15 патефон'ёс, 30 библиотечкаос но мукет премиос луозы.

Вылй верам премиос 1935 аре декабрь толэзе Совето Союзысь ЦИКлэн председателез М. И. Калининлэн кивалтэмез'я нимсытыз кылдыгэм конкурсной комиссия сётчалоз.



Почаш колхозысь Чупин бригадир тазы аранэн кблыса «кивалтэ»

## ЕТИН ИШКОН ВАНЬМЫЗ БЫДЭСТЭМЫН

Чаново колхоз 15 августэ 80 гектар етинэз ваньэ ишкыса быдэстиз. Та ужын тужгес юн кыкети бригада, бригадирез комсомолец Бажанов В. М. азымынысь ужаз. Талэн бригадаез котькуд бригадалэсь етин ишконэ вазь быдэстиз. Колхозамы али вань кужым зег аранын ужа. Кын нуналскын зег аранмес но быдэстом. Дурнопи сельсоветын нырысь ик вормысен потэмен ми сельсоветлэсь кынысь кие вош'ясыкысь горд знамяэз басытмын.

Ми вормысен соин потым. Етин ишконэ кутскыса ик массовой уезз паськыт вольмытм. Вань бригадаосын борд газет потэ, газет лыдзэн'эс, беседаос ортчыт'ясыком. Ю но етин октон калтонн ударник'эсыз почёттын возысыком. Та ужын гинэ ми 5 мурт ударник'эсыз премировать карим. Озын ик азыпал ужын вормысен потомы шуса район организациосыз оскыт'ясыком.

Чаново колхозлэн председателез Васильев

## 3 га вылысь етин сисытэмын

Коршуново колхозын етин ишкон самотеке лэземэн, 3 гектар вылысь ошылымтэ етин систэмын. Та колхозын етин ишкон али но быдтымтэ. Ишко

жуг жаген, соку ик уг ошыло. Соин т'ни етин сисымыны кутскемын. Колхоз правлени озын но нокычэ уждрад уг куты.

Князев П. Ф.

## Понино Глаззэ вормиз

Пониноньсь „Динамолэн“ но комсомольской организацилэн кивалтэмзыя тулысысен ик золзол спорт но физкультура уж борды кутскизы. Поплэн садаз парк кылдыгыса, отын али вык волейбольной площадка кылдытэмын, военной, крокет, футболной но мукет шудон'эс организовать каремын. Райончэсь колхозник'эс но служащэйэс шутэтскон дырвэс татын орччито. Волейболэн егит калык'эс гинэ өвёл, мыйнос но (пожилые) шудо.

даос шудныны пото. Шудон 2-1 быре—Глаз'эс вормэ. Со бере „динамовец'эс“ шудныны пото. Шудон 2-1 берэ—Пониноос вормо. Табере сборной командаос шудныны кутско. Шудон нош ик 2-1 быре—Пониноос вормо. Глаз'эс лек'ясыкыны (нервничать) карыны кутско. Нылетизэ шудныны кутско. Вормон нош ик Пониноос пала луоно. Глаз'эс сое адзыса, кошкыны берлуос шуса жыныё аналскэ.

Пониноньсь командаос умой, дружно, пасоваться карысыкыса шудо, Глаз'эс нош одйг полэн сонпалаз шуккыны выро.

Шудэмысь дугдэм бере Глаз'эс куноос угощать карыса келямын. 24 августэ Пониноос Глазэ лыкто, 30 августэ Карсывайысь Пониноэ лыкто.

Пониналэн та нырысь вамншес. Таин увлекаться өвёл карысыконо. Нуналлы быдэ асысэлэсь шудон техниказэс вылэ жутон понна нюръясыконо.

Корепанов.

12 августэ Глаз'эс куинь волейбольной командаос Пониноэ соревноваться карысыкыны ветл'изы. Глаз'эс Пониноэ шумпотыса, лоптылыса лыкто: „Пониноос туэ гинэ спортэн заниматься карысыко, асьмеос нош ведь кемалась шуд'ясыкомы ни. Марлы соос асьмелы—шапваосынымы зйр'яломы“ шуса горгор серек'яса куспазы верасыкыса лыкт'изы.

1 часэ нуназе шудон кутске. Нырысь ик профсоюзной коман-



## Нуналлы быдэ борд

### газет поттылом

8 августэ Адам сельсоветын, ВКП(б) райкомлэн инструктореныз Четвертных эшен, борд газет редактор'эсыз но шара газет лыдзисы'эсыз (чтецы) люкалласа совещание орччитэмын. Совещание 15 мурт люкасыкылэ. Араку, зег кизыку бригадаосамы нуналлы быдэ борд газет поттыломы шуса борд газет редактор'эс ас вылазы обязательство басыт'изы. Ми нош шутэтскон вискын колхозник'эслы газет лыдзылыса, ю октон-калтонэз вакчи дыре но выли зечлыко орччитон понна нюръясыком, шуизы чтец'эс

Азыпалан 10 нуналскын таё совещание орччит'аны Адам сельсоветлэн председателез Якимов эш вылаз басыт'из. Мукет сельсовет'эслы таослэсь бере кылёно өвёл.

П. Г.

Солдырь колхозысь Харин Дмитрий борд газет поттэмысь аналскем, кунояса ветлэ.



Ну ко «Серко» редактормес утчаны юртты.

### Борд газет уг потто.

Солдырысь куиньмети бригада, бригадир Будин Степан, редактор Харин Дмитрий, тулыскывёнын зол ужаса вормысен пот'изы. Али таос бригадаосазы борд газет уг поттыло. Борд газет редактор Харин тулыскывёнын зол ужамез понна «Гырон быдтон» празннын премировать каремын. Харин аранын озын ик ужан интые, 10-16 августэ кунояса ветлэ. Харин ужаны быгатэ. Премия басытэмэз ужен оправдать кароно.

Тазы и к Н-Богатыркаысь Шибановлэн бригадаез кивенны вормысен потыса, аранэн берпалан. Одйг борд газет но өз потты на.

Колхозник'эс.

**Льнозавод копейка но заёмлы өз тыры на.**

Толэз вуиз ке, зарплата басьтэмын яке өвөл, заёмлы көня кулө одно ик сберкассае перечислить кароно. Пониноньс етйн сөстон завод тае сантэма. Та дырозь одйг копейка но заёмлы тырымтэ на. Местком Астраханцев заёмлы гождон но коньдон тырон сарысь номьре уж но уг вун. Али ужавы пырем бухгалтер Бывальцев но комсомолец Симанов прочсэ заемлы но гождкымтэ.

Озын льнозаводын зарплата басьто, нош заемлы коньдон уг вис'яло. Директор Балашев тазы бадзым ангыш лэсьтэ. Заемлы коньдон тырон инструкторлэн возматэмез'я Балашев судэ сөтэмын луыны кулө.

Саламатов.

**Коньдон огазеян планлэн 10 августлы быдэсмемез.**

Сельсовет'ёс	Көня проц.	Көня инты.
Адам	30,5	5
Богатырка	18,5	9
Дондыкар	26,2	6
Дурнопи	57,2	1
Коршевихино	36,4	3
Почашево	40,0	2
Слудка	25,0	7
Повино	21,4	8
Ваньмыз	32,2	

**Кема-а тазы коньдон тырытэк возезы на?**

Пониноньс етйн сөстон заводлэн Чавсво колхозлы кылем арын етйн сөстон треста сетамлы 3000 манет тыронэз, Дурнопи колхозлы 700 манет. Та коньдонэз басьтэны ми туж уо пол ветлылм ни. Льнозаводысь директор Балашев вис карытэк жожен сөтом ни шуса пбьса вове, нош али но коньдонэз өз сөт на. Та сарысь Райисполком тодыса но нокиче ужрад уг куты.

Васильев, Максимов но Третьяков

**СЮТЭК НО КУАНЕР УЛОНЛЭН ЛЫД'ЁСЫЗ**

„Дейли Геральд“ английской газетлэн ивортэмез'я, 50 капиталистической кун'ёсын 1934 аре вуз дунэз будэтыны понна 267 сюрс вагон чабей, 258 сюрс тонна сакар, 25 сюрс тонна рис, 25 сюрс тонна сйль быдтэмын. Сютэк улонлы чидамтэньс миллилэсь трос калык татын асьсэс быдтэмын, 2 миллионлэсь но уно сютэк улыса кулэмын.

Вуз дун медам сини шуса Южной Америкаысь Бразилиын туэ 8 миллион мешок'ёс кофеез быдтыны малпало.

**Германия колониос басьтэны дасяське**

Германия та берло нунал'ёсы армиезлэсь лыдзэ сьорттэм йылэтэ. Али Германиясь главной гаваньын бадзымесь маневр'ёс ортчыто. Маневрын

**Берестысь событиос**

Францысь Брест карысь ужасьёс полициялэн секыт расправаезлы чидамтэньс, соослы пумит лунса 7 августэ бадзым забастовка ортчытэмын. Забастовкае 6 сюрс мурт ужасьёс потамын. Соос пöлын уноэз нылкышноос но пинал'ёс.

Бастовать карысьёсын полиция вал вылысен ыбылонэн но нагайкаосын жугонэн ке но пумитаз, ужасьёс кырпич'ёсын зир'ясыкыса сөтскытэк забастовкаез бер жытозь ортчытэмын. Ужасьёслэн улон кварталл'ёсазы «Интернационал» кыраядлям'ёс кылэсько вал.

44 бадзымесь военной корабльёс но уно самолет'ёс участвовать каро. Тазы Германия колониос басьтэны дасяське.

**Богдановлэн тушмон ымнырыз шараямын**

В-Богатырка колхозын клас-ново-враждебной элемент'ёс ю окто-калтонэз куашкатыны выро. Татысь дурныськись Ассыллов Н. А. етйн дасявэз куашкатын понна мимала арен льнопунктэз сутйзы, солы комсомолец Богданов Никонор юртэм. Ассылловен богдановен та сарысь асьсэс интые Богданов Иван сторожез суд скамя вылэ пуктызы. Сторожез кунь арлы пуктэмын. Колхозник'ёс активно луэмен таослэн тушмон ымнырыз шараямын. Али Ассыллов шуэ ни мон льнопунктэз сутй шуса.

Ю октон-калтонэз куашкатыны понна дуриськись Ассыллов аран машинасыз 2 нунал ужлэсь жегатйз, нош ремонтэз 2 час гинэ овмоно вылэм. Та ик аран машиналэсь частьсэ лужканы турске вал но, кутэмын Ассыллов но Богданов судэ сөтэмын.

Та колхозын ик ВКП(б) ЦК июньской пленумезлэсь решенивэ тйяло—9 август азелы 6 га вылын арам ю керттылымтэ вал 6 га вылысь шел'ёс октымтэ, отнн 30 килограммаос жеч жег лыд'яське. Етйнэс сюрэ вылэ уг ошыло. Качественник Богда-

нов Михаил зечлык понна уг нюрьяськы.

Прокурор Веретенников

Редактор З. И. КОРЕПАНОВ

**Нормальной военной школае дышетскыны кутон**

Нормальной военной школае дышетскыны кутон Глаз райвоенкоматэн но райисполкомлэн военной отделенызы мьнэ. Дышетскыны мьнйсь егит калык'ёс 18-23 арескоз та школае кутйськызы. Артиллерийской, бронетанковой, ружейно-технической, инженерно-электрической, химической, топографической школаен дышетскыны пырисьслэн тодонлыксы девятилеткаез быдтэм мед луоз. Мукет военной школаосы пырис'ёслэн семилеткаез быдтэм мед луоз. Дышетскисьёслы улон кунова но стипендия сөтйське.

Красной армилы командир'ёс дасян бадзым значение луэ. Военной школаосы умоесь егит калык'ёсыз ыстон понна вань партийной-комсомольской но профсоюзной организациослы зол ужано.

РАЙВОЕНКОМАТ.

**Явон'ёс**

Кунаев Сергей Ивановичлэн воинский билетэз ышемьн.

Дурнопи колхозлэн №452275-452300 номероесь чековой книжкаез ышемьн, замен өвөнэ лыд'яно.